

Bryssel den 3 november 2015
(OR. en)

13344/15

**Interinstitutionellt ärende:
2011/0901 B (COD)**

**CODEC 1401
JUR 681
COUR 46
INST 365
PE 169**

INFORMERANDE NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol - Resultatet av Europaparlamentets andra behandling (Strasbourg, den 26-29 oktober 2015)

I. INLEDNING

Föredraganden, Antonio MARINHO e PINTO (ALDE-PT), lade som företrädare för utskottet för rättsliga frågor fram ett betänkande, vilket innehöll elva förslag till ändring (ändringsförslag 1–11).

I enlighet med bestämmelserna i artikel 294 i EUF-fördraget och den gemensamma förklaringen om praktiska bestämmelser för medbeslutandeförfarandet¹ har informella kontakter ägt rum mellan rådet, Europaparlamentet, kommissionen och domstolen i syfte att nå en överenskommelse vid andra behandlingen och därigenom undvika ett förlikningsförfarande.

¹ EUT C 145, 30.6.2007, s. 5.

De politiska grupperna EPP, S&D och De gröna/Europeiska fria alliansen lade fram två kompromissändringsförslag (ändringsförslag 13–14) avseende rådets ståndpunkt vid första behandlingen. En överenskommelse om dessa ändringsförslag hade nåtts vid de ovannämnda informella kontakterna.

Inför plenarsammanträdet lade föredraganden, på ALDE:s vägnar, fram ytterligare åtta ändringsförslag (ändringsförslag 16–23), Gruppen Nationernas och friheternas Europa lade fram ett ändringsförslag (ändringsförslag 15) och Gruppen Frihet och direktdemokrati i Europa lade fram tolv ändringsförslag (ändringsförslag 24–35).

II. OMRÖSTNING

Vid omröstningen i kammaren den 28 oktober 2015 uppnåddes den absoluta majoritet som krävs och de två kompromissändringsförslagen (ändringsförslag 13 och 14) avseende rådets ståndpunkt vid första behandlingen antogs.

Inga andra ändringsförslag antogs. De antagna ändringarna och Europaparlamentets lagstiftningsresolution² återfinns i bilagan.

De antagna ändringarna motsvarar vad som överenskommits mellan de fyra institutionerna och bör alltså kunna godtas av rådet. Följaktligen bör rådet kunna anta lagstiftningsakten så snart juristlingvisterna har granskat texten.

² Ändringarna läggs fram i form av en konsoliderad text, där tillägg markeras med fetstil och kursivering, symbolen "■" anger struken text och symbolen "||" anger språkliga eller rent formella ändringar.

Europeiska unionens domstol: antalet domare i tribunalen *II**

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 28 oktober 2015 om rådets ståndpunkt vid första behandlingen inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol (09375/1/2015 – C8-0166/2015 – 2011/0901B(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: andra behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av rådets ståndpunkt vid första behandlingen (09375/1/2015 – C8-0166/2015),
 - med beaktande av sin ståndpunkt vid första behandlingen av ärendet³, en behandling som avsåg framställningen från domstolen, som hade lagts fram för Europaparlamentet och rådet (02074/2011),
 - med beaktande av det skriftliga åtagandet från rådets företrädare av den 21 oktober 2015 att godkänna Europaparlamentets ståndpunkt vid andra behandlingen i enlighet med artikel 294.8 a i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av artikel 294.7 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av artikel 69 i arbetsordningen,
 - med beaktande av andrabehandlingsrekommendationen från utskottet för rättsliga frågor (A8-0296/2015).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid andra behandlingen.
 2. Europaparlamentet godkänner Europaparlamentets och rådets gemensamma uttalande som bifogas denna resolution.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, domstolen, kommissionen och de nationella parlamenten.

³ Antagna texter 15.4.2014, P7_TA(2014)0358.

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid andra behandlingen den 28 oktober 2015 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2015/... om ändring av protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol*

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 254 första stycket och 281 andra stycket,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a.1,

med beaktande av domstolens begäran,

med beaktande av Europeiska kommissionens yttrande,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet⁴, och

* TEXTEN HAR ÄNNU INTE GENOMGÅTT JURISTLINGVISTISK
SLUTGRANSKNING.

⁴ Europaparlamentets ståndpunkt av den 15 april 2014 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets ståndpunkt vid första behandlingen av den 23 juni 2015 EUT C 239, 21.7.2015, s. 14). Europaparlamentets ståndpunkt av den 28 oktober 2015.

av följande skäl:

- (1) Till följd av tribunalens successivt utökade behörighet sedan inrättandet *stiger ständigt* antalet mål som anhängiggörs vid den ■ .
- (2) I nuläget förefaller handläggningstiderna inte vara godtagbara ur de rättssökandes synvinkel, framför allt inte mot bakgrund av kraven i artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och artikel 6 i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.
- (3) Den situation som tribunalen befinner sig i har ■ orsaker som bland annat beror på att unionens olika institutioner, organ och byråer har ökat antalet och mångfalden på sina rättsakter, samt på omfattningen av och komplexiteten i de mål som anhängiggörs vid tribunalen, i synnerhet på områdena konkurrens, statligt stöd *och immaterialrätt*.

- (4) *Möjligheten att inrätta specialdomstolar enligt artikel 257 i EUF-fördraget har inte utnyttjats.*
- (5) ■ För att åtgärda denna situation *är det följaktligen angeläget med lämpliga organisatoriska, strukturella och förfarandemässiga åtgärder, särskilt en ökning av antalet domare.* Användandet av möjligheten enligt fördragen att öka antalet domare vid tribunalen skulle på kort tid leda till en minskning av såväl antalet pågående mål som de alltför långa handläggningstiderna vid denna domstol.

- (6) Med beaktande av ■ utvecklingen av arbetsbördan vid tribunalen bör antalet domare fastställas till 56 vid slutet av ett förfarande i tre steg, ***varav två domare ska utnämnas på förslag från varje medlemsstat***; det får inte vid någon tidpunkt sitta fler än två domare i tribunalen som utnämnts på förslag av samma medlemsstat.
- (7) ***Den kommitté som anges i artikel 255 i EUF-fördraget bör ta särskild hänsyn till kandidaternas oberoende, opartiskhet, kompetens och yrkesmässiga och personliga lämplighet.***
- (8) För att eftersläpningen av icke avgjorda mål snabbt ska minskas bör i ett första steg ytterligare tolv domare tillträda ***när denna förordning träder i kraft.***

- (9) I september 2016 bör behörigheten att döma i första instans i **Europeiska unionens** personalmål och de sju domartjänsterna i ■ personaldomstolen överföras till tribunalen, på grundval av det lagstiftningsförslag **som redan tillkännagetts av** domstolen.

Detta förslag kommer att ta hänsyn till praktiska arrangemang för överföringen av de sju domartjänsterna i personaldomstolen, inklusive personal och resurser.

- (10) I september 2019 bör de nio återstående ■ domarna tillträda sina tjänster. För att säkerställa kostnadseffektivitet bör detta inte medföra att ytterligare rättssekreterare eller annan stödpersonal rekryteras. Genom interna omorganiseringåtgärder inom institutionen bör det säkerställas att befintliga personalresurser utnyttjas på ett effektivt sätt, ***och att de är lika för alla domare, såvida inte tribunalen bestämmer något annat i besluten om sin interna organisation.***

- (11) *Det är mycket viktigt att säkerställa en jämn könsfördelning i tribunalen. För att uppnå det målet bör partiella nytillsättningar i tribunalen organiseras på så sätt att medlemsstaternas regeringar gradvis börjar utnämna två domare i samband med samma partiella nytillsättning och försöker välja en kvinna och en man, förutsatt att de villkor och förfaranden som föreskrivs i fördraget iakttas.*
- (12) Det är nödvändigt att bestämmelserna i stadgan för Europeiska unionens domstol om den partiella nytillsättning av domare och generaladvokater som äger rum vart tredje år anpassas i enlighet med detta.
- (13) *Som Europeiska unionens domstol redan har tillkännagett kommer den, som uppföljning av reformen av tribunalen, att årligen lägga fram uppgifter om sin rättsliga verksamhet och vid behov föreslå lämpliga åtgärder. Under den andra och den tredje etappen av tribunalens utvidgning kommer en utvärdering av situationen vid tribunalen att göras, och den kan vid behov leda till vissa justeringar av framför allt de administrativa utgifterna.*
- (14) Protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 9 ska ersättas med följande:

”Artikel 9

Den nytillsättning av en del av domartjänsterna som ska äga rum vart tredje år ska avse hälften av antalet domare. Om antalet domare är ett ojämnt antal ska det antal domartjänster som ska nytillsättas vara omväxlande det antal som är närmast över hälften av antalet domare och det antal som är närmast under hälften.

Första stycket ska även gälla vid den nytillsättning av en del av tjänsterna som generaladvokat som ska äga rum vart tredje år.”

2. Artikel 48 ska ersättas med följande:

”Artikel 48

Tribunalen ska ha

- a) 40 domare från och med den ...*;
- b) 47 domare från och med den 1 september 2016,
- c) två domare per medlemsstat från och med den 1 september 2019.”

* EUT: *vänligen* för in *datum för denna förordnings ikraftträdande*.

Artikel 2

Ämbetstiden för de ytterligare domare i tribunalen som ska utses i enlighet med artikel 48 i protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol ska vara följande:

- a) Ämbetstiden för sex av de tolv ytterligare domare som ska utses från och med den ...* ska löpa ut den 31 augusti 2016. Dessa sex domare ska väljas på så sätt att ***regeringarna i sex medlemsstater utnämner två domare till den partiella ny tillsättningen i tribunalen 2016.*** Ämbetstiden för de övriga sex domarna ska löpa ut den 31 augusti 2019.

* EUT: *vänligen* för in *datum för denna förordnings ikraftträdande.*

- b) Ämbetstiden för tre av de sju ytterligare domare som ska utses från och med den 1 september 2016 ska löpa ut den 31 augusti 2019. Dessa tre domare ska väljas ***på så sätt att regeringarna i tre medlemsstater utnämner två domare till den partiella nytillsättningen i tribunalen 2019.*** Ämbetstiden för de övriga fyra domarna ska löpa ut den 31 augusti 2022.
- c) Ämbetstiden för fyra av de nio ytterligare domare som ska utses från och med den 1 september 2019 ska löpa ut den 31 augusti 2022. Dessa fyra domare ska väljas ***på så sätt att regeringarna i fyra medlemsstater utnämner två domare till den partiella nytillsättningen i tribunalen 2022.*** Ämbetstiden för de övriga fem domarna ska löpa ut den 31 augusti 2025.

Artikel 3

1. *Senast ...* ska domstolen utarbeta en rapport, med hjälp av en extern konsult, till Europaparlamentet, rådet och kommissionen om tribunalens funktionssätt.*

Rapporten ska särskilt inriktas på tribunalens effektivitet, om ökningen av antalet domare till 56 varit nödvändig och ändamålsenlig, hur ändamålsenligt resurserna använts samt det ytterligare inrättandet av specialiserade avdelningar och/eller andra strukturella ändringar.

Domstolen ska vid behov utarbeta lagstiftningsförslag för att ändra sin stadga i enlighet med detta.

2. *Senast ...** ska domstolen utarbeta en rapport till parlamentet, rådet och kommissionen om möjliga ändringar av behörighetsfördelningen vad gäller förhandsavgöranden i enlighet med artikel 267 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Rapporten ska vid behov åtföljas av lagstiftningsförslag.*

* EUT: vänligen för in datum: *fem år efter denna förordnings ikraftträdande.*

** EUT: vänligen för in datum: *två år efter denna förordnings ikraftträdande.*

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i ... den ...

På Europaparlamentets vägnar

Ordförande

På rådets vägnar

Ordförande

BILAGA TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTIONEN

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet

I slutet av reformprocessen kommer tribunalen att bestå av två domare per medlemsstat. Därför, i syfte att uppnå jämställdhet mellan kvinnor och män, vilket är ett av Europeiska unionens mål enligt artikel 3 i EU-fördraget, bör medlemsstaternas regeringar i största möjliga utsträckning se till att det finns lika många kvinnor som män i processen för utnämning av kandidater till domare vid tribunalen i enlighet med artikel 254 EUF-fördraget.
